|  |
| --- |
| **Приложение 2. Минимальный состав персонала / Attachment 2: Minimum requirement of personnel** |
| **№№ п./п.** | **Должность / специальность /Position / Speciality** |  **Кол-во человек /Number of persons** | **Требования по образованию, аттестации и опыту работы./ \*Requirements to education, certification and work experience** |
| 1 | Руководители высшего звена (Генеральный директор, директор, главный инженер, технический директор, зам. генерального директора по строительству)Top management(General director, director, chief engineer, technical director, deputy general director for construction) | 1 | Должны иметь высшее профессионально образование, при этом наименование специальности в дипломе должно соответствовать профилю выполняемых работ и стаж работы в строительстве не менее 5 лет /Higher professional education, specialty as specified in a diploma should match work profile and construction experience be at least 5 years. |
| 2 | Инженер ОТ и ТБHSE Engineer | 1\* | Высшее образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, опыт работы не менее 2-х лет на аналогичной должности /Higher education, fire technical minimum industrial safety, OHS, work experience at least 2 years in similar position |
| 3 | Инженер ПТО/ОККPlanning/Quality Control Engineer | 1 | Высшее техническое образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, опыт работы не менее 3-х лет на аналогичной должности /Higher technical education, fire technical minimum industrial safety, OHS, work experience at least 2 years in similar position |
| 4 | Мастер участка (ОВР)Area Foreman (WRP) | 1\* | Высшее техническое или средне специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, ГПМ, опыт работы не менее 2-х лет на аналогичной специальности /Higher or secondary technical or special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, hoisting mechanisms, work experience of at least 2 years in similar position. |
| 5 | ЭлектросварщикElectrical welder | 2\* | Среднее образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, разряд не ниже 6 /Secondary education, Fire Technical Minimum, Industrial Safety, OHS, welder grade at least 6 |
| 6 | Газорезчик Cutting torch operator | 4\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| 7 | ДефектоскопистNDT inspector | 1 | Высшее профессиональное (техническое) образование либо среднее профессиональное (техническое) образование и стаж работы в должности не менее 3 лет или на других должностях, замещаемых специалистами со средним профессиональным (техническим) образованием, не менее 5 лет /Higher technical education or secondary vocational (technical) education and at least 3 years of work experience in a position or in other positions filled by specialists with a secondary vocational (technical) education for at least 5 years. |
| 8 | Монтажник /Rigger | 2\* | Средне-специальное образование, ПТМ, Пром. Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| 9 | Машинист экскаватора / Excavator operator | 3\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 10 | Машинист автомобильного крана/ Crane truck operator | 5\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 11 | Машинист бульдозера | 2\* | Водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями /Drivers licenses with necessary permitted categories |
| 12 | Машинист передвижной паровой установки ППУ | 1\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 13 | Водитель | 9 | Водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями /Drivers licenses with necessary permitted categories |
| 14 | Машинист компрессорной установки /Compressor unit operator | 1\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 15 | Машинист катка | 1\* | Водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями /Drivers licenses with necessary permitted categories |
| 16 | Машинист гидравлического подъемника с рабочей высотой подъема 28м | 1\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 17 | Машинист погрузчика | 2\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение, водительское удостоверение, с необходимыми разрешенными категориями. |
| 18 | Геодезист | 1 | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| 19 | Такелажник (стропальщик) | 6\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| 20 | Инженер-электрик | 1\* | Высшее техническое образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, опыт работы не менее 3-х лет на аналогичной должности /Higher technical education, fire technical minimum industrial safety, OHS, work experience at least 2 years in similar position |
| 21 | Инженер КИПиА | 1\* | Высшее техническое образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, опыт работы не менее 3-х лет на аналогичной должности /Higher technical education, fire technical minimum industrial safety, OHS, work experience at least 2 years in similar position |
| 22 | Инженер АСУТП | 1\* | Высшее техническое образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, опыт работы не менее 3-х лет на аналогичной должности /Higher technical education, fire technical minimum industrial safety, OHS, work experience at least 2 years in similar position |
| 23 | Землекоп | 8\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| 24 | Подсобный рабочий | 6\* | Cредне-специальное образование, ПТМ, Пром.Без, БиОТ, квалификационное удостоверение.Secondary special education, fire technical minimum, industrial safety, OHS, qualification certificate |
| \* В расчете на 1 бригаду. Учитывая вахтовый метод работы НПС «Тенгиз» и объем работ, необходимо предусмотреть не менее двух бригад на каждую вахту/  |
|  |  |  |  |
| Весь вовлекаемый в проект персонал Исполнителя должен быть обучен и аттестован, а также иметь следующие действующие квалификационные и аттестационные документы / All contractor personnel involved should be trained and certified and also have the following valid qualification and certification documents:***Сокращения: / Abbreviations:***Пром.Без. - Промышленная безопасность / Industrial SafetyПТМ - Пожарный технический минимум / Fire Technical MinimumБиОТ - Безопасность и охрана труда / OHSОВР – Ответственный за выполнение работ / WRP – Work responsible person |
|  |